


TRANSFORMASI AACR KEPADA RDA

Bengkel *Resource Description & Access* (RDA) Perpustakaan UiTM
25-27 Januari 2022
Pusat IT, Perpustakaan Tun Abdul Razak
Universiti Teknologi MARA

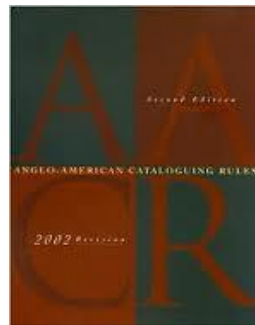


“Apa itu
*Resource Description &
Access (RDA)?*”

R | D | A

RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

RDA merupakan **STANDARD
PENGKATALOGAN ANTARABANGSA**
yang baharu bagi menggantikan AACR





Standard for
**descriptive
cataloging**

*providing instructions
and guidelines on
formulating
bibliographic data*



*supports the
clustering of
bibliographic records
in order to show
relationships
between works and
their creators*



Standard for resource
description and
access designed for
the **digital world**



*Provides guidelines
on cataloging digital
resources and places
a stronger emphasis
on **helping users**
find, identify,
select, and
obtain the
information they want*



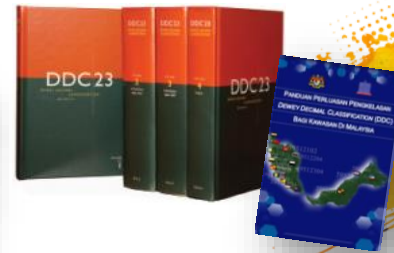
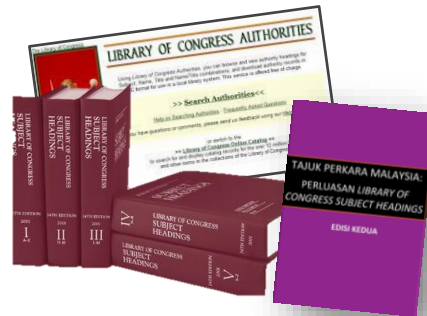
*“Bilakah RDA akan
diguna pakai?”*


PROSES PENGKATALOGAN

Pengkatalogan deskriptif

Penentuan tajuk perkara

Penetapan nombor kelas



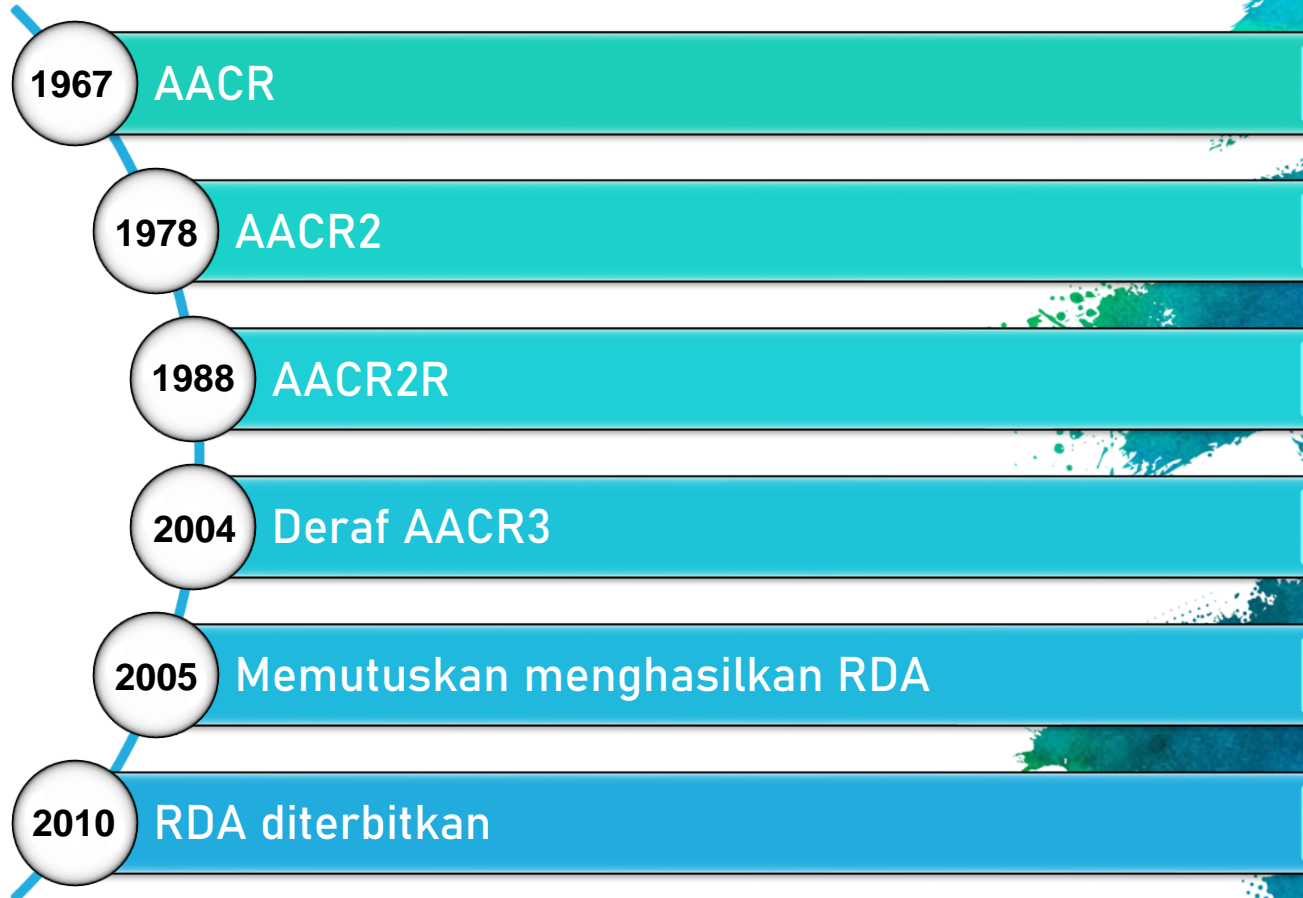



*“Siapa yang
membangunkan
RDA?”*

RDA Steering Committee (RSC):

- **American Library Association (ALA)**
- **Canadian Library Association**
- **CILIP: Chartered Institute of Library and Information Professionals**
- **Deutsche Nationalbibliothek**
- **Library of Congress**
- **Library and Archives Canada**
- **British Library**
- **National Library of Australia**

Revolusi AACR kepada RDA



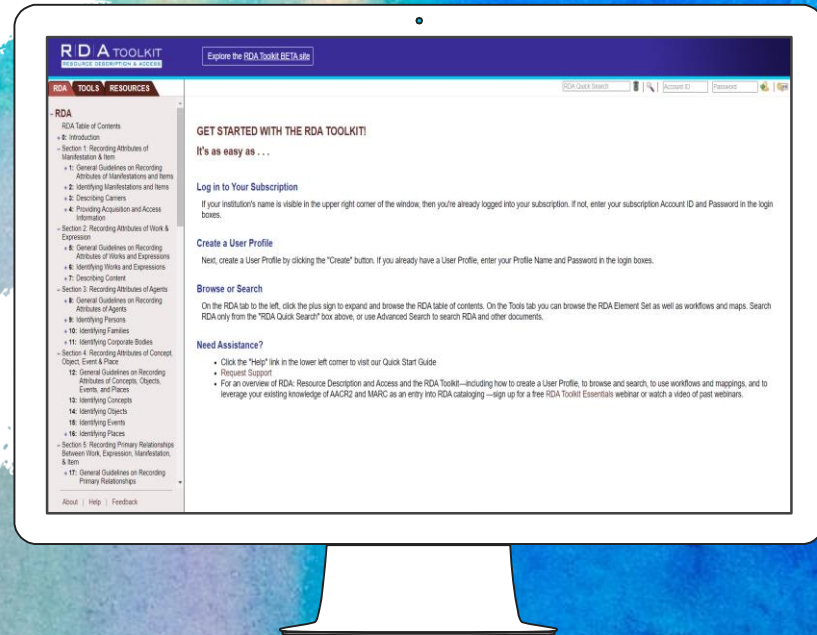



*“Bagaimana cara
untuk mengakses
RDA?”*

Buku RDA



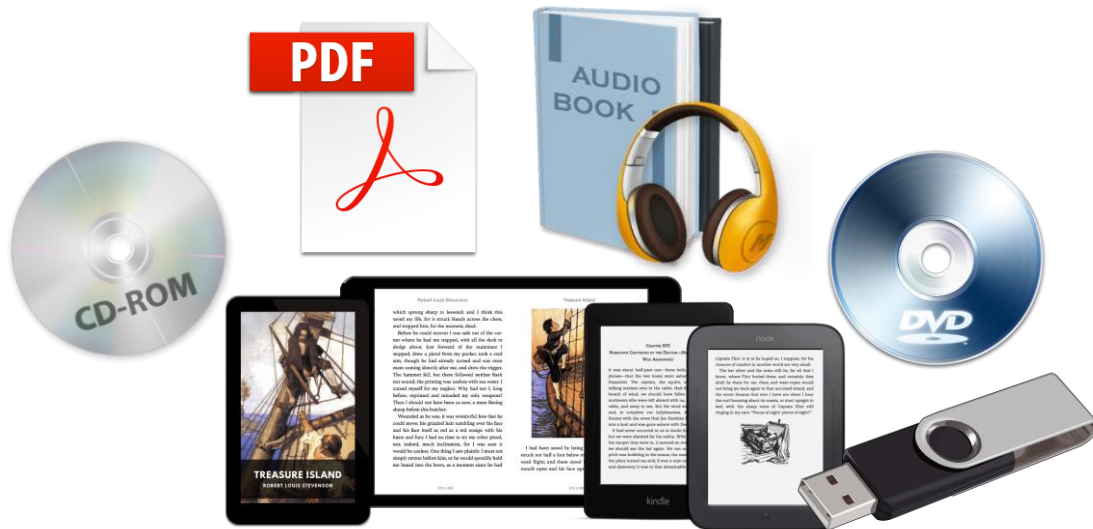
RDA Toolkit






“Kenapa perlu
menggantikan AACR?”

AACR tidak dapat menampung keperluan bahan berbentuk digital dan persekitaran teknologi masa kini





“Apa perbezaan antara AACR dengan RDA?”

Cetak vs Elektronik

- RDA dibangunkan dengan memberi penekanan kepada bahan elektronik
- RDA merekod lebih banyak maklumat (perhubungan, kurang singkatan, tiada had jumlah punca akses) kerana ruang fizikal tidak lagi menjadi penghalang (fokus kepada pengguna)

Susunan

- AACR disusun berdasarkan format fizikal bahan
- RDA disusun berdasarkan kandungan intelek (FRBR)



AACR

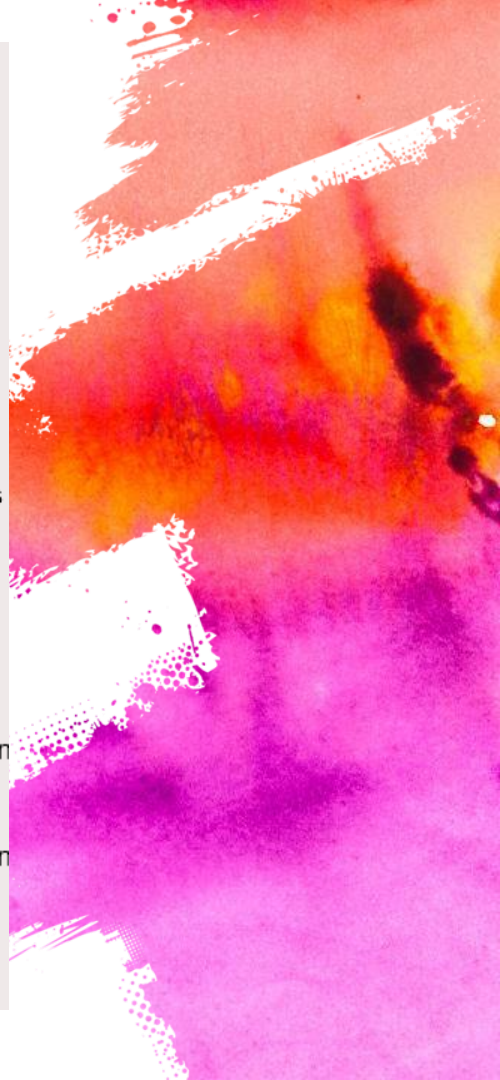
- Part I: Description

- + Introduction
- + **1: General Rules for Description**
- + **2: Books, Pamphlets, and Printed Sheets**
- + **3: Cartographic Materials**
- + **4: Manuscripts (Including Manuscript Collections)**
- + **5: Music**
- + **6: Sound Recordings**
- + **7: Motion Pictures and Videorecordings**
- + **8: Graphic Materials**
- + **9: Electronic Resources**
- + **10: Three-Dimensional Artefacts and Realia**
- + **11: Microforms**
- + **12: Continuing Resources**

- RDA


RDA Table of Contents

- + **0: Introduction**
- + **Section 1: Recording Attributes of Manifestation & Item**
- + **Section 2: Recording Attributes of Work & Expression**
- + **Section 3: Recording Attributes of Agents**
- + **Section 4: Recording Attributes of Concept, Object, Event & Place**
- + **Section 5: Recording Primary Relationships Between Work, Expression, Manifestation, & Item**
- + **Section 6: Recording Relationships to Agents**
- + **Section 7: Recording Relationships to Concepts, Objects, Events, & Places**
- + **Section 8: Recording Relationships between Works, Expressions, Manifestations, & Items**
- + **Section 9: Recording Relationships between Agents**
- + **Section 10: Recording Relationships between Concepts, Objects, Events, & Places**



Fleksibilitas

- AACR terikat dengan ISBD dan format fizikal
- RDA merupakan *content standard* dan bersesuaian dengan apa-apa skema pengekodan (cth: Dublin Core, MARC, MODS, etc.)

A vibrant watercolor splash in shades of purple, magenta, and pink, centered on a white background. The splash has a textured, organic feel with various brushstrokes and splatters.

“Apa perbezaan cara
merekod antara AACR
dengan RDA?”

Perbezaan cara merekod

- **Transkripsi (*Take What You See*)**
- **Singkatan**
- **Terma Latin**
- **Ketidaktepatan**
- **Tanda bacaan**
- **Maklumat penanggungjawab**

- **GMD**
- ***Rule of three***
- **Anggaran tarikh**
- **Maklumat penerbitan, pengedaran, pembuatan dan hak cipta**
- ***Relationship designator***

Transkripsi (*Take What You See*)

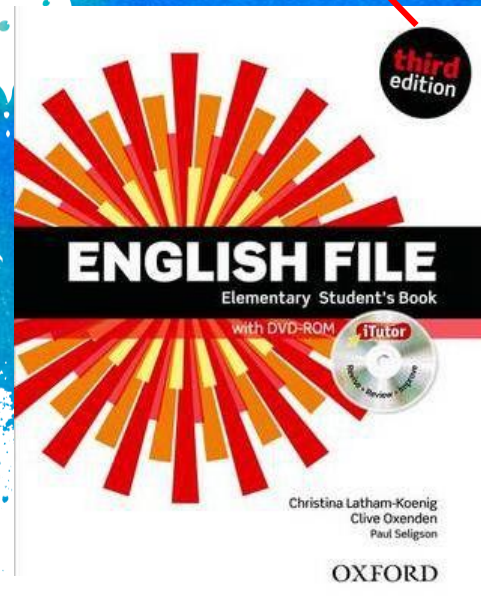
Take What You See adalah mentranskripsi maklumat sebagaimana yang ada pada bahan.

AACR

Tag	I1	I2	Data
250			\$a 3 rd ed.

RDA

Tag	I1	I2	Data
250			\$a third edition



2.5.1.4 Recording Edition Statement 2013/07 MLA

Transcribe an edition statement as it appears on the source of information (see [1.7 RDA](#)).

Singkatan

RDA tidak merekod singkatan.

AACR

Tag	I1	I2	Data
300			\$a xii, 365p. : \$b col. ill. ; \$c 23cm.

RDA

Tag	I1	I2	Data
300			\$a xii, 365 pages : \$b colour illustrations ; \$c 23 cm

EXAMPLE

327 pages

321 leaves

381 columns

xvii, 323 pages

27 pages, 300 leaves

EXAMPLE

illustrations

Resource contains various types of illustrative content

maps

Resource contains only one type of illustrative content

coats of arms

facsimiles

portraits

Resource contains all three types of illustrative content

EXAMPLE

Colour maps; black and white photographs

Some colour

Chiefly colour

Terma Latin

Terma Latin diganti dengan frasa Bahasa Inggris

2.8.2.6.5 Unknown Place of Publication 2015/04

Record *Place of publication not identified* if neither a known nor a probable local place or country, state, province, etc., of publication can be determined.

AACR

Tag	I1	I2	Data
260			\$a [S.l. : \$b s.n.], \$c 1967

RDA

Tag	I1	I2	Data
264		1	\$a [Place of publication not identified] : \$b [publisher not identified] , \$c 1967

2.8.4.7 No Publisher Identified D-A-CH

Record *publisher not identified* if.

Ketidaktepatan

RDA tidak membenarkan menyunting terus data. Kekalkan judul seperti yang ada pada bahan. (**Pengecualian kepada bahan Terbitan Bersiri**)

AACR

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a Sustain[a]ble Optimal Service for Orang Kurang Upaya Program

RDA

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a Sustainble Optimal Service for Orang Kurang Upaya Program
246	1	3	\$i Title should read: \$a Sustainable optimal services for orang kurang upaya program

Inaccuracies. For a serial or an integrating resource, correct obvious typographic errors in the title proper. Make a note recording the title as it appears on the source of information (see 2.17.2.4 **RDA**). In case of doubt about whether the spelling of a word is incorrect,

Tanda bacaan

Tanda bacaan direkod seperti yang ada pada bahan.

AACR

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a If elected-- : \$b presidential campaigns from Lincoln to Ford as reported by the New York Times

RDA

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a IF ELECTED... : \$b Presidential Campaigns from Lincoln to Ford as Reported by The New York Times

1.7.3

Punctuation 2016/04 D-A-CH

Transcribe punctuation as it appears on the source.



Maklumat Penanggungjawab

Maklumat direkodkan seperti yang ada pada bahan.

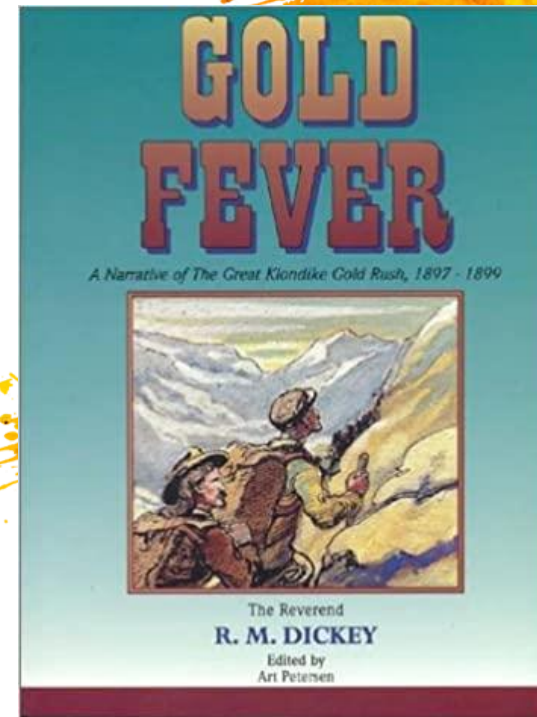
Jangan padam sebarang maklumat berkaitan penanggungjawab.

AACR

Tag	I1	I2	Data
245	1	0	\$a Gold fever : \$b a narrative of the great Klondike Gold Rush, 1897-1899 / \$c R.M. Dickey ; edited by Art Petersen

RDA

Tag	I1	I2	Data
245	1	0	\$a GOLD FEVER : \$b A Narrative of The Great Klondike Gold Rush, 1897-1899 / \$c The Reverend R.M. DICKEY ; Edited by Art Petersen



2.4.1.4 Recording Statement of Responsibility

Transcribe a statement of responsibility as it appears on the source of information

GMD

GMD tidak lagi direkodkan pada judul.



AACR

Tag	I1	I2	Data
245	1	0	\$a Koleksi terbaik Akhil Hayy \$h [cakera padat] : \$b himpunan 14 lagu hit sepanjang zaman

RDA

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a koleksi TERBAIK Akhil Hayy : \$b HIMPUNAN 14 LAGU HIT SEPANJANG ZAMAN



...GMD

... dan digantikan dengan Content type (tag 336), Media type (tag 337) dan carrier type (tag 338)

RDA

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a koleksi TERBAIK Akhil Hayy : \$b HIMPUNAN 14 LAGU HIT SEPANJANG ZAMAN
336			\$a performed music \$2 rdacontent
337			\$a audio \$2 rdamedia
338			\$a audio disc \$2 rdacarrier

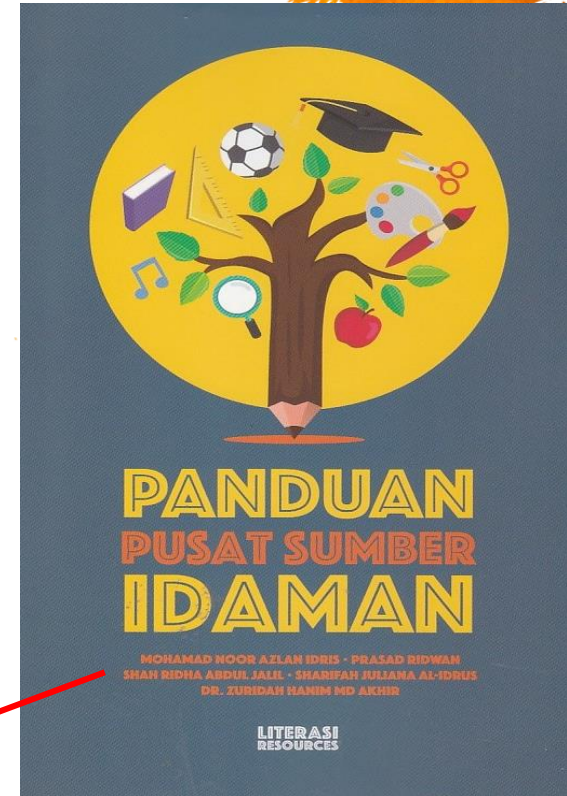


Rule of Three

AACR menghadkan jumlah punca akses sehingga 3 orang.
RDA menggalakkan punca akses tiada had.

AACR

Tag	I1	I2	Data
245	0	0	\$a Panduan pusat sumber idaman / \$c Mohamad Noor Azlan Idris ... [et al.]
700	0		\$a Mohamad Noor Azlan Idris



MOHAMAD NOOR AZLAN IDRIS - PRASAD RIDWAN
SHAH RIDHA ABDUL JALIL - SHARIFAH JULIANA AL-IDRUS
DR. ZURIDAH HANIM MD AKHIR

Rule of three

RDA

Tag	I1	I2	Data
100	0		\$a Mohamad Noor Azlan Idris, \$e author.
245	1	0	\$a PANDUAN PUSAT SUMBER IDAMAN / \$c MOHAMAD NOOR AZLAN IDRIS, PRASAD RIDWAN, SHAH RIDHA ABDUL JALIL, SHARIFAH JULIANA AL-IDRUS, DR. ZURIDAH HANIM MD AKHIR
700	0		\$a Prasad Ridwan, \$e author.
700	0		\$a Shah Ridha Abdul Jalil, \$e author.
700	0		\$a Sharifah Juliana Al-Idrus, \$e author.
700	0		\$a Zuridah Hanim Md. Akhir, \$c Dr., \$e author.

Optional Omission

Optional Omission LC-PCC PS NLA PS BL PS MLA D-A-CH SKL LAC/BAC-BAnQ KBSP

If a single statement of responsibility names more than three agents performing the same function (or with the same degree of responsibility), omit any but the first of each group of such agents. Indicate the omission by summarizing what has been omitted in a language and script preferred by the agency preparing the description. Indicate that the summary was taken from a source outside the manifestation itself (see [2.2.4 RDA](#)).

EXAMPLE

Roger Colbourne [and six others]

Source of information reads: Roger Colbourne, Suzanne Bassett, Tony Billing, Helen McCormick, John McLennan, Andrew Nelson and Hugh Robertson

Nota: Polisi RDA Malaysia menetapkan maksimum 20 nama untuk direkodkan. Peraturan di atas diguna pakai JIKA melebihi 20 nama penanggungjawab.

Anggaran tarikh

Tarikh dalam anggaran perlu direkodkan dengan lebih jelas maksudnya.

AACR	RDA
[1971 or 1972]	[1971 or 1972]
[1969?]	[1969?]
[between 1906 and 1912]	[between 1906 and 1912]
[ca. 1960]	[1960?]
[197-]	[between 1970 and 1979]
[197-?]	[between 1970 and 1979?]
[18--]	[between 1800 and 1899]
[18--?]	[between 1800 and 1899?]
[not after Aug. 21, 1492]	[not after August 21, 1492]

1.9.2 Supplied Dates

Record a supplied date or dates as instructed at [1.9.2.1 RDA](#)–[1.9.2.5 RDA](#), as applicable.

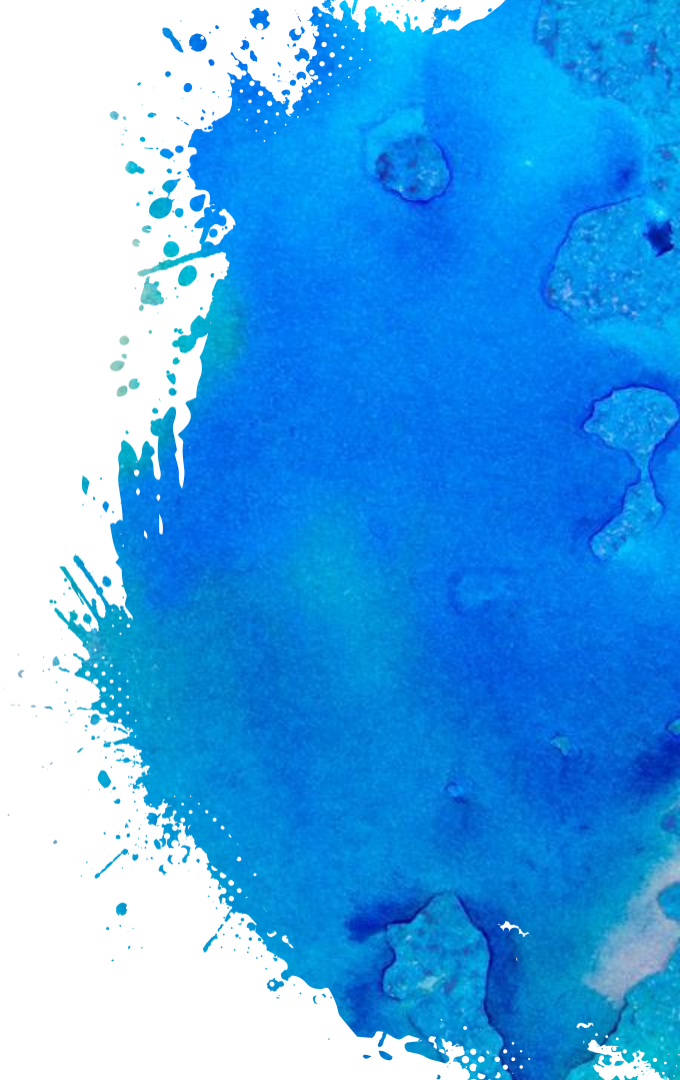
Anggaran tarikh

AACR

Tag	I1	I2	Data
260			\$a Kuala Lumpur : \$b Penerbit Fajar Bakti, \$c [201-]

RDA

Tag	I1	I2	Data
264		1	\$a Kuala Lumpur : \$b Penerbit Fajar Bakti, \$c [between 2010 and 2019]



Maklumat penerbitan, pengedaran, pembuatan dan hak cipta

AACR merekodkan semua maklumat dalam satu pernyataan manakala RDA memisahkan kesemua maklumat tersebut.

AACR

Tag	I1	I2	Data
260			\$a Kuala Lumpur : \$b Arena Educational ; \$a Rawang, Selangor : \$b Pegedaran Setia Jaya, \$c 2011, c2010

RDA

Tag	I1	I2	Data
264		1	\$a Kuala Lumpur : \$b Arena Educational, \$c 2011
264		2	\$a Rawang, Selangor : \$b Pegedaran Setia Jaya
264		4	\$c ©2010

Relationship designator

RDA membenarkan untuk menyatakan dengan lebih jelas perhubungan punca akses dengan bahan.

AACR

Tag	I1	I2	Data
100	0		\$a Kaoru
245	1	0	\$a Defenders of honour : \$b Japanese culture / \$c story Kaoru ; comic Kaoru

RDA

Tag	I1	I2	Data
100	0		\$a Kaoru, \$e author, \$e illustrator.
245	1	0	\$a Defenders of Honour : \$b JAPANESE CULTURE / \$c STORY KAORU ; COMIC KAORU

18.5.1.3 Recording Relationship Designator LC-PCC PS MLA D-A-CH LAC/BAC-BAnQ KBSP

Record one or more appropriate terms from the list in appendix I [RDA](#) to indicate the specific function performed by the agent in relation to the work, expression, manifestation, or item. Record a relationship designator with an identifier and/or authorized access point representing that agent.

TAMAT

**Topik Seterusnya: RDA Toolkit &
Polisi RDA Malaysia**